Staff publications

Dr. Béatrice Cabau-Lampa, Associate Professor of Government & International Studies

Ms. Loletta Chan, Assistant Librarian (Circulation & Interlibrary Loan) of Library
- 陳佩燕, 楊軍, 〈OCLC ILLiad: 香港高校圖書館普遍使用的館際互借系統〉, 載《大學圖書館學報》, 第 3 期 (2004)，頁 13-15。

Professor Martha Cheung, Head of Translation Programme & Professor of English Language and Literature

Dr. Chung Him, Assistant Professor of Geography

Dr. Hans Werner Hess, Associate Professor of Government & International Studies

Dr. Icy Lee, Assistant Professor of Education Studies

Dr. Leung Yin-bing, Assistant Professor of Education Studies
- 梁燕冰, 〈文學教學不是「字詞句段篇」教學〉。載《語文和文學教學──從理論到實踐》，香港教育學院出版，頁 310-312。
Professor Jan Selmer, Professor of Management & Dr. Randy Chiu, Head and Associate Professor of Management


Dr. Tang Kwok-chun, Assistant Professor of Education Studies

- 鄧國俊,〈比較港澳回歸前後中學數學課程發展〉。載教育暨青年局及北京師範大學編，《兩岸四地中、小學數學課程與教學改革學術論壇：數學教育與學生發展》，澳門：教育暨青年局及北京師範大學，頁 40-43。

Dr. Kenneth Wong, Head of Geography


Dr. Marina Wong, Assistant Professor of Education Studies

- 王偉儀,《音樂科促進學習的評估示例匯編》。香港：教育統籌局。
- 簡梁以瑚、王偉儀,《視覺藝術科促進學習的評估示例匯編》。香港：教育統籌局。

Dr. Zhou Qiming, Associate Professor of Geography


Staff presentations

Professor Martha Cheung, Head of Translation Programme & Professor of English Language and Literature

- gave a lecture entitled “Strategies of Translation Chinese Materia Medica Literature into English” at Zhongshan University on 12 October in Guangzhou, China.
- presented a paper entitled “‘To Translate’ Means ‘To Exchange’ in Ancient China? A study of Some Key Terms in Chinese Discourse on Translation” at the FIT Fourth Asian Translators’ Forum – Translation, Cognition and Interdisciplinary Studies jointly organised by the Translators’ Association of China and Tsinghua University from 29 to 31 October 2004 in Beijing, China.

Dr. Choi Tat-heung, Assistant Professor of Education Studies

- delivered a speech entitled “The Transition From Secondary to Higher Education” at a youth forum organised by Pui Ching Middle School on 18 October 2004.
Dr. Chung Him & Dr. Tang Wing-shing, Assistant Professors of Geography
- presented a paper entitled “Housing of Migrant Workers in Per-urban Guangzhou” at the First Hongkong-Japan workshop on “Power, Space and Housing of the Urban Poor” organised by the Department of Geography of Hong Kong Baptist University on 25 September 2004.

Professor Frank Fu, Associate Vice-President (Special Projects) & Dean of Faculty of Social Sciences
- delivered a lecture entitled “The Promotion and Development of Health, Fitness and Sport of Hong Kong Youth” at the 4th Pan-Pacific Conference on Rehabilitation and Hong Kong Physiotherapy Association Annual Congress 2004 jointly organised by the Hong Kong Polytechnic University, the Hong Kong Physiotherapy Association and the Hong Kong Occupational Therapy Association on 24 September 2004.

Ms. Anna Hui, Centre Executive of Centre for Child Development
- gave a talk on “Creativity Development in Young Children” at T.W.G.Hs Tin Wan Kindergarten on 15 October 2004.
- delivered a speech entitled “Creative Children’s Worship” at Hong Kong Baptist Convention on 30 October 2004.
- gave a talk on “Interpersonal Intelligences and Emotional Regulation of Gifted Children” at The Boys’ and Girls’ Clubs Association of Hong Kong on 6 November 2004.
- delivered lectures on “The Emotion and Faith Development of Young Children” and “The Cognitive Development of Young Children” at Hong Kong Baptist Seminary on 12 & 19 November 2004.

Mr. Simon Hung, Instructor of Education Studies
- delivered a lecture on “Curriculum Conceptions and Objectives” at the Drama Curriculum Workshop organised by Ming Ri Institute for Arts Education and Hong Kong Arts Development Council on 29 October 2004.

Professor Lau Sing, Chair Professor of Education Studies & Director of Centre for Child Development
- delivered a speech on “The Cost of Creativity” at the International Conference on Creativity Education held from 22 to 24 September 2004 in Shenyang, China.

Dr. Leung Hon-chu, Assistant Professor of Sociology

Professor Terry Yip, Head of English Language & Literature
- presented a paper entitled “Asian Women’s/Gender Studies in the New Millennium” at First Conference of Kartini Network on Asian Women’s/Gender Studies organised by the Centre for Gender Studies of Dalian University from 21 to 24 September 2004 in Dalian, China.

**Dr. Tang Kwok-chun, Assistant Professor of Education Studies**
- 於2004年10月15至17日，在由澳門教育暨青年局及北京師範大學合辦的「兩岸四地中、小學數學課程與教學改革」學術研討會上，發表論文《比較港澳回歸前後中學數學課程發展》。

**Dr. Tang Wing-shing, Assistant Professor of Geography**
- presented a paper entitled “Two Geographies of Working-class Mother-workers in a Hong Kong New Town” at the First Hongkong-Japan workshop on “Power, Space and Housing of the Urban Poor” organised by the Department of Geography of Hong Kong Baptist University on 25 September 2004.

- presented a paper entitled “Governing with the Chinese City: Urban Governmentality in Time/Space” at the International Workshop “Urban Governance in Global Perspective” organised by the University of Southern California held from 17 to 18 September 2004 in Los Angeles, the United States.

**Dr. Zhou Qiming, Associate Professor of Geography**
- presented a seminar entitled “Remote Sensing Change Detection and Spatio-temporal Analysis” organised by the Chinese Academy of Surveying Sciences on 17 September 2004 in Beijing, China.